СТОРІНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

ВІННІПЕҐСЬКИМ ТОВАРИШАМ І ТОВАРИШКАМ НА УВАҐУ.

Вінніпеґ, Ман.

Вінніпеґ є центром робітничого руху на заході Канади, а українським центром на цілу Канаду. Тут є найбільш численне робітництво, тут воно має свої найбільші орґанізації, тут центральна робітнича інституція, преса, центральні заряди двох великих робітничо-фармерських орґанізацій — ТУРФДім і Р.З.Т., тут і Ц.К. Жіночої Секції. Тут найкращий драмгурток, хор, тут славні мандолінові орхестри, тут велика робітнича діточа школа, звідси йде почин всякій орґанізаційній і освітній діяльности — одим словом в Вінніпеґу серце українського робітничо-фармерського освітнього і орґанізаційного життя в Канаді.

Але чомусь той Вінніпеґ спить. Може й страшне слово я сказав, може той український робітничий Вінніпеґ і не спить, але працює, але для позамісцевих робітників і робітниць він спить. Спить тому, що нічого не каже їм про свою роботу. Минулої зими Вінніпеґ зорґанізував був Театростудію і тоді хоч про неї писалося в ґазеті та про представлення взагалі. Але як скінчилися представлення, заснула з весною Театростудія, замовк український робітничий Вінніпеґ. На сторінках "У.Р.В.", "Робітниці", "Фармерського Життя" ви ніколи не побачите ані слова, або майже ані слова про роботу в орґанізаціях при Укр. Роб. Домі в Вінніпеґу. І це тимбільше сумно, що ті орґанізації не сплять, але працюють після своїх сил. Працюють так само в літі, як і в зимі. В літі не грають представлень, не дають концертів, за те кожної неділі пікніки, кожної неділі рано лекції, спільні читання, два рази на тиждень школа для дорослих, через вакації діточа школа кожного дня. Так само реґулярно відбувалися збори всіх відділів з відділами молоді включно, а на зборах партійного відділу читано і дискутовано книжку.

І про це ніхто ані слова не написав в ґазеті. Я певний, що ні в одній місцевости Канади не велася в орґанізаціях така активна праця через літо, як в Вінніпеґу. Вже не велася хоч би через те, що в Вінніпеґу все-ж таки в орґанізаціях є найбільше членства. І коли-б вінніпеґські товариші і товаришки хоч раз на два тижні подавали до ґазети про свою роботу, то цим вони не тільки показували-б иншим місцевостям, що робітничі орґанізації в Вінніпеґу не сплять, але цим вони заохочували-б до праці товаришів і товаришок в инших місцевостях.

Але вінніпеґські товариші і товаришки через ціле літо мовчали. Може думали, хто мовчить, той двох навчить? Це вже стара, ще панщизняна пословиця. В ній висловлюється тільки рабська покора. Мовляв, не бачу й не чую, моя хата скраю. Ми, орґанізовані робітники й фармері, робітниці й фармерки, наші діти — не повинні мовчати ані одної хвилини. І в "Робітниці" фармерки багато більше пишуть, чим вінніпеґські робітниці. Робітник з глухих лісів частіше напише дещо до ґазети, чим вінніпеґський робітник, який жиє в центрі нашого орґанізаційно-освітнього руху.

Дуже можливо, що вінніпеґські робітники є тої думки, що в Вінніпеґу є редактори, щоб писали. Можливо й так, але можливо що й ні. До редакторів має право ціла робітничо-фармерська Канада. Редактори пильнують загально-канадійського руху і міжнародного і це не їх обовязок розвідувати, що робить кожний відділ з'окрема і подавати до ґазети. Для цего у Вінніпеґу є товариші і товаришки, як і в кожній иншій місцевости.

Крім орґанізаційного і освітнього, є ще в Вінніпеґу і економічне життя робітників. Десь вони працюють на свій кусок хліба. В Вінніпеґу є великі сіпарські шапи, в яких працює пару тисяч робітників. В Вінніпеґу є сіенарські шапи, потім є шапи в Трансконі. У всіх них працює багато українських робітників, деякі працюють довгі роки, знають "вуйка" Сіпіара як свої старі черевики. І хоч би коли слово написали в ґазеті про умовини праці в тих шапах, яке там відношення "начальства" до робітництва, як там стоять юнії і чи взагалі є вони там, скільки "нагороди" дає Сіпіар робітникам і по скільки разів на рік. В сіенарських шапах введено вже "ославлений" "Белтимор енд Огайо плен" — от цікаво було-б почути, як його привітали робітники, як він функціонує, чи наближив він робітника до менаджера і т. ин.

Про це вінніпеґські товариші до ґазети ніколи не напишуть, неначе жиють і працюють нелеґально. Поза тими шапами, є ще в Вінніпеґу багато міських роботів, є і менші фабрики, в яких все працюють українські робітники і робітниці, виконуючи в них найтящі роботи. Тільки вони про це мовчать.

Ось тепер відбувається реорґанізація К.П.К. на основі фабричних чи виробничих ґруп взагалі. Здалося-б робітникам знати про хід праці в ріжних фабриках, щоб мати хоч сяке таке поняття про ті умовини, в яких ріжним ґрупам прийдеться працювати. Не дізнаються. Це завішене від них заслоною, кожний один перед другим ховає те, що коло него діється. Свому сусідові може це роскаже, але широкому загалові робітництва ні.

Потім, що до умовин праці, то про них ми нічого не знаємо не тільки в Вінніпеґу, але й по цілій Канаді. За це вже нема що бога гнівити. Тут вінніпеґські товариші можуть те саме закинути товаришам і инших місцевостей. Одинока індустрія в Канаді, з умовинами праці в якій робітники ознайомлені зі шпальт ґазет, це вуглева. А це тому, що там було багато страйків, а в звязі з ними писалося й про умовини праці. Тут вже дещо писали й самі робітничі дописувачі, а ще більше наша ґазета перебирала з ріжних инших ґазет. Дуже зрідка появиться допис в "У.Р.В." про умовини праці в лісових кемпах та ще в деяких галузях індустрії, але то дуже, дуже рідко. Вже більше товариші пишуть про орґанізаційні справи, і то якось так пишуть, що непотрібного в дописові буде багато, а того, що варта уваги, то або нічого, або дещо мимоходом. Я, наприклад, особисто був би за тим, щоб або зовсім не містити в ґазеті квартальних, піврічних та річних справоздань відділів, або містити їх в такому змісті, щоб вони були цікаві, щоб з них можна було довідатися про роботу орґанізації. Поправді сказавши, як що були коли поміщені цікаві звіти, то це було пару звітів з Монтреалу цего року, а якось попередніми роками часами були з Саскатуну та Едмонтону, коли не помиляюся. А решта — лише кілько відділ відбув зборів, лекцій, балів. Прочитаєш про ті "балі", то аж в печінках заріже. Бо знаєш, що ніяких там "балів" не було, був звичайний танець, який приніс орґанізації півтора долара доходу, або три недобору і то все. А коли давати звіт, то дати дійсний, хоч короткий, огляд праці орґанізації, який був успіх, які недостачі і чому. Такий звіт буде корисно перечитати і иншим орґанізаціям.

Щоб не було кривди вінніпеґським товаришам, скажу, що товариші инших місцевостей також занедбали писання до ґазети. Кілька разів попередньо друкувався в "У.Р.В." огляд робітничого руху в Торонто, Едмонтоні і ще в пару місцевостях. Тепер, богу дякувати й того нема. Це після того, як в комуністичних орґанізаціях лунає клич: "Робкорів мобілізуйся!" А наші демобілізуються. А якщо й пишуть, то полемізують з Рипиндею, або з якимсь патріотичним йолупом.

Та я вірю, що тепер жнива (хоч і не всюди; бо є місцевости, в яких зимою й літом — одним цвітом) і це спиняє писання. Але й про жнива треба написати до ґазети.

Ну, буду кінчати, бо певно й так "тела" дістану. На закінчення кажу: товариші і товаришки вінніпеґські і то великі і малі — обізвіться! Ви-ж грамотні! Пишіть про своє життя-буття до ґазети. Вінніпеґська молоде, де ти? Граєш на мандолінах добре, сім кляс пройшла в робітничій школі, черкни но часами дещо до ґазети про свою орґанізацію, про школу, про все, що тебе цікавить! Монтреальська молодь домагається вже сторінки молоді в "Укр. Роб. Вістях", а що ви на це? А може ваш вчитель в школі не вчив вас писати? То пожалійтеся на него кому слід, хай він червоніє за вас. Товариші в Едмонтоні, Торонто, Келґари, Саскатуні, Монтреалі, Тіммінс і в ріжних инших місцевостях — всі грамотніші, передовіші, що ви на це? Коли ви, передовіші за це не візьметеся, то тоді ніхто не візьметься. Були колись поміщені в "У.Р.В." заповіди, як і про що писати до ґазети. Беріться за них і за кореспонденцію. А цим ви зробите живою й ґазету і свою орґанізацію.

Неробкор.

Веланд, Онт.

Старанням комітету помочі "Воркерові" при відділі ТУРФДім в Веланд, Онт., було зібрано на лісти $12.70. Аматорський гурток, котрий істнує при відділі, відограв на ту ціль представлення п. н. "Як жінки морочать чоловіків", з чого вплинуло $8.95. З цего росходу було $1.60, заслано чистих грошей на руки секретаря К. П.К. в Торонто $20.05. Комітет складає щиру подяку всім жертводавцям, рівно-ж і аматорам за їхній труд, котрий віддали в поміч нашій робітничій пресі. Щодо гри на сцені, то треба признати, що відограли досить вдоволяючо.

Тепер слово до робітників. Поможім нашій пресі, бо робітнича преса не має звідки надіятись помочі, тільки від нас самих. Ми можемо все зробити, лише як хочемо. Нас міліони, а наших гнобителів тільки сотки. Так до діла.

Б. Матейк, голова. Н. Ціцький, секр.

Замітка Редакції. — "У.Р.В." не поквітовують імен жертводавців на "Воркера", лише загальні звіти Бюра У.С. К.П.К.

ВАЖНЕ ДЛЯ ЧЛЕНІВ Р.З.Т. В ВІННІПЕҐУ.

Оцим повідомляється всіх членів і членкинь Відділу Р. З. Т. в Вінніпеґу, що місячні вкладки принимається кожного четверга від 8 до 10 години вечером в Укр. Роб. Домі.

ВІД ЦЕНТРАЛЬНОГО ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ ТУРФДІМ

до тих відділів, які не надіслали ще своїх рахунків плачення місячних членських вкладок.

Дорогі Товариші!

Тому пару днів назад ми розіслали спеціяльні листи до всіх тих наших відділів, що ще не прислали нам від нового року ані одного рахунку плачення місячних членських вкладок.

В них ми вияснили справу, чому нам ті рахунки конечно мати, що може бути, як ми їх не отримаємо, та що ми маємо в крайнім разі з такими відділами зробити, які на наші просьби в листах та на заяви в часописи і в обіжниках нічого не відповідають.

В виду того, що справа дуже важна, ми на цьому місці знову взиваємо ті відділи, до яких ми ті листи розіслали, щоб постаралися як найскорше надіслати нам ті рахунки. Коли секретарі занедбують свої обовязки, то заряд повинен занятися цею справою і її залагодити, щоби часом через одного члена не потерпів цілий відділ.

Покищо ми ще не публікуємо назви тих відділів, до яких це відноситься, але зробимо це в дуже короткім часі, якщо від них дальше не буде відповіди.

Отже виконайте, товариші, свой обовязок, — виповніть заслані вам блянки і зараз зашліть їх до Ц.В.К. ТУРФДім.

Звертаємо увагу секретарям-скарбникам всіх відділів ТУРФДім, щоб з кінцем цього місяця заслали рахунок за перший квартал плачення місячних членських вкладок до Ц.В.К.

Також мусимо всім зарядам наших відділів пригадати, що всяка урядова кореспонденція до Ц.В.К. мусить бути затверджена відділовою печаткою, бо в противному разі ми не будемо узнавати таких листів без печатки урядовими листами. На те і печатка є у кожному відділові, щоб її уживати для затвердження урядових листів.

Ц.В.К. ТУРФДім.

ВЕЛИКА ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ В У. Р. Д. В ВІННІПЕҐУ.

Відділ Спілки Української Робітничої Молоді (старша ґрупа) в Вінніпеґу устроює в суботу 19. вересня, в 8-ій годині вечером в салі У. Р. Дому

ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ.

Запрошуємо на цю забаву всіх членів і членкинь українських робітничих орґанізацій при Укр. Роб. Домі, а також робітничу молодь взагалі. Початок точно в годині 8-ій вечером. Першорядна музика. Приходіть численно.

Вступ для мужчин 35 цт., а для жінок 25 цт.

Заряд.

ЛЕКЦІЯ ДЛЯ ЖІНОК-РОБІТНИЦЬ В ВІННІПЕҐУ.

Цим подаємо до відома всім членкиням вінніпеґського відділу Жіночої Секції в Вінніпеґу, що в понеділок, 21. вересня відбудеться в салі Укр. Роб. Дому цікава лекція, яку виголосить т. Присташ. Початок лекції в годині 8-ій вечером. Приходіть численно й на час та кличте своїх знайомих.

Заряд.

ПОВІДОМЛЕННЯ ВЕНКУВЕРСЬКИМ ТОВАРИШАМ.

В неділю, дня 6. вересня відбувся в Венкувер мітінґ в справі Робітничого Дому. Отже котрі жертводавці не могли бути присутними, а бажають стати членами Відділу ТУРФДім, хай негайно подадуть свої адреси на Box 482, а заряд Відділу ТУРФДім подасть потрібні вказівки.

Заряд.

Не забувайте про пресовий фонд української робітничої преси в Канаді!

МІСЯЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ В ВІННІПЕҐУ.

Подається до відома всім членам, що місячні збори відділу ТУРФДім в Вінніпеґу відбудуться в неділю, 20-го вересня, в год. 2.30 по полудни.

На зборах будуть порушені важні питання, та будуть рішатися важні справи.

Обовязком кожного члена і членкині: приходити на кожні відділові збори, брати участь в справах, які обговорюються та вирішуються на зборах.

В той день, коли відбуваються місячні й инші збори, домашні справи повинні відложити.

Так приходіть обовязково, і точно на означений час.

ВІД РОБ. ДІТОЧОЇ ШКОЛИ ПРИ У.Р.Д. В ВІННІПЕҐУ.

З огляду на те, що частина дітей не могла вернути до школи по вакації, на цім місци подається до відома, що впис до школи продовжено до кінця вересня, щоб дати спромогу повернути до школи тим дітям, котрі не могли прийти на початку отворення школи.

За місцеву шкільраду,
Д. Стечишин, секр.

ПРИПІМНЕННЯ.

Звертаємося до всіх відділів ТУРФДім, як також і до поодиноких товаришів й товаришок, котрі позичили ґардеробу в У.Р.Д. в Вінніпеґу, щоби негайно звернули, бо нам зараз потрібно дещо з випожичених річей.

Ґардеробщик.

ПОВІДОМЛЕННЯ ВІДДІЛАМ ТУРФДІМ.

Оцею дорогою пригадуємо всім тим відділам, товариствам і членам ТУРФДім, котрі завинили за співацькі ноти і за книжки, щоби вирівнали належитість як найскорше.

Як також проситься тих відділів і товаришів, що визичили театральні і музичні підручники, щоби прислали їх в як найскоршім часі.

Д. Стечишин, секр.

ДО ДРАМСПІВҐУРТКІВ.

Подаємо до відома всім драмспівгурткам, що в відділі ТУРФДім в Вінніпеґу, ще є не велика скількість драматичних примірників, котрі ви повинні замовити:

Юрко Довбуш 50 ц. одна, 5 за $2.00;

Гроші 35 ц. одна, 3. за $1.00;

Товариство Пшик, 25 ц. одна, 5 за $1.00.

Нова книжка! Вже вийшла з друку і продається нова і дуже корисна книжка для шкільної дітвори п. н. "Співогри", ціна одного примірника 75 ц.

Слідіть за оголошенням нових нотних пісень.

Замовлення присилайте на адресу:

BRANCH U. L. F. T. ASS'N,
Ukrainian Labor Temple,
Cor. Prithcard & McGregor Sts.,
Winnipeg, Man.

УВАГА! ІСТ КИЛДОНАН!

Старанням Відділу ТУРФДім в Іст Килдонан, відбудеться в неділю, 20. вересня ц. р. в салі У.Р.Д. в Іст Килдонн

ВЕЛИКА ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ

Початок забави в 2. годині по полудні. Першорядна музика під проводом т. Гуцуляка. Вступ за вільною колектою.

Приходіть на цю забаву численно а потанцюєте і забавитеся весело до пізного вечера.

Цим повідомляється товаришів і товаришок в Іст Килдонан, що **Драмгурток при ТУРФДім в Іст Килдонан** відбуде в неділю, 20. вересня ц. р. в годині 8. вечером спеціяльний мітінґ в справі реорґанізації Драмгуртка, як теж обговориться справу надходячого нового театрального сезону.

Нові сили радо вітаємо.

Заряд.

НА ПРОДАЖ ґросерня і бучерня з будинками, в добрім положенню. Продам, або заміняю за такий самий або иншого сорта бизнес в Алберті. По інформації прошу писати:
1948 Robinson St.,
(114) Regina, Sask.

ВЖЕ ВИЙШЛА З ДРУКУ

в другому накладі широко відома драма М. Ірчана

РОДИНА ЩІТКАРІВ

Перший наклад розійшовся дуже скоро і треба було видавати драму вдруге.

Автор т. Ірчан ще раз переглянув зміст драми і цим разом вона вийшла в справленому виді та з деякими додатками.

Радиться Драмгурткам, які думають грати цю драму, замовити собі для цього нові примірники другого видання.

Замовляйте, доки ще не розійшовся і цей наклад!

Декорація дуже легка, всіх осіб 10, можна грати на найменших сценах.

Ціна одного примірника 25 центів.

Замовлення з грішми посилати на адресу:

UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard & McGregor Sts., — — — — Winnipeg, Man.

ТОВАРИШКО! ТОВАРИШУ!

З "Українських Робітничих Вістей" ви довідаєтеся про світові політичні події, про робітничий всесвітній рух. Але вам треба також читати дещо більше з области науки, літератури. Тому, передплатіть собі двотижневий ілюстрований журнал

"РОБІТНИЦЮ"

що ширить клясову освіту і знання науки. Матеріял однаково цінний так для робітниць, як і для робітників. Річна передплата $1.50, піврічна 80 ц.

Ширіть "Робітницю" скрізь! Передплачуйте і збирайте передплату від инших!

Адресуйте так:

THE WORKINGWOMAN
UKRAINIAN LABOR TEMPLE
Cor. Pritchard and McGregor Sts., — Winnipeg Man.

УВАГА! ТРАНСКОНА!

З рамени відділу Р.З.Т. устроюється в суботу, 19. вересня в Укр. Роб. Домі в Трансконі

ВЕЛИКУ ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ

на котру запрошується всіх робітників і робітниць прибути як найчисленніше, а також незабудьте кликати своїх сусідів і знайомих.

Прихід призначений на освітні цілі.

Вступ 25 і 10 центів.

Початок в год. 8. вечером.

Приходіть громадно! Приходіть всі!

До побачення з вами на забаві!

Заряд Р.З.Т.

НА ПРОДАЖ гарна й добре збудована шанда під ч. 272 Мелровс евню, в Транскона, Ман. Шанда має 21 X 34. Є пять кімнат; стайня 12X14, а також дровітня й ґередж 14 X 22. Має цементований салер, довкола лота добре обфенсовано. Добрий хідник, близько і зимна та здорова вода. Від шанди до сіенарських шапів 12 мінут ходу. Продам за $850.00 готівкою, або $950.00 на легкі сплати. Хто з транскон ських робітників, або з поза-транскон ських бажав би купити, хай зголошується на понищу адресу:
Victor Vazza
272 Melrose Ave. E.
(113) Transcona, Man.

"Укр. Роб. Вісти", це одинока українська ґазета в Канаді, що виходить три рази на тиждень. Нехай буде вона в кожній хаті робітника і фармера!

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ЧИТАЙТЕ НОВИЙ ЧАСОПИС

в анґлійській мові

"THE LEFT WING"

офіціяльний орґан Канадійської Трейд-Юнійної Меншости, який видає раз в місяць Трейд-Юнійна Просвітна Ліґа.

Передплата: 25 цт. на рік. Поодиноке число 3 ц. 100 примірників $2.00.

Адреса:

"The Left Wing"
Room 301, 95 King St. E.,
Toronto, Ont.

Кожний клясово свідомий робітник повинен передплачувати і читати робітничу ґазету

The WORKER

Офіціяльний орґан Комуністичної Партії Канади.

Передплата на рік виносить $2.00, на піврік $1.00.

Зашліть передплату таки ще нині!

Адреса:

THE WORKER,
Room 301, Tyrrell Bldg,
95 King St., East.
Toronto, Ont.

ЧИТАЙТЕ! — ЧИТАЙТЕ!

УКРАЇНСЬКІ ЩОДЕННІ ВІСТИ

Одинокий часопис в Злучених Державах, який в дійсности заступає інтереси працюючого люду. Виходить кожного дня окрім державних свят.

Обовязком кождого українського робітника є стати передплатником цього часопису. В нім ви знайдете цікаві вісти з цілого світа, як також політично наукові статті, розвідки, дописи і т. п.

Передплата на рік $9.00.

Пишіть сейчас на слідуючу адресу:

UKRAINIAN DAILY NEWS
17 East 3rd St.
New York, N. Y.

МОЛОДІ ТОВАРИШІ І ТОВАРИШКИ ЧИТАЙТЕ

дуже цікавий часопис

"МОЛОДИЙ РОБІТНИК"
(Young Worker)

орґан Ліґи Комуністичної Молоді Канади, що виходить в Торонто на анґлійській мові раз в місяць.

Передплата: 50 цт. на рік. Поодиноке число 5 цт.

Адреса:

"THE YOUNG WORKER",
Room 301, Tyrrell Bldg.,
95 King Street East,
Toronto, Ont.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ! Велика випродаж меблів і вживаних та нових ліжок, спрингів, матраців. Ціни танші, як в инших склепах. Маю піяна, орґани, ґрамофони, машини до шиття і до праня. Столи для кухні, крісла, новомодні канапи до спання, огрівальні печі, пайпи і т. ин. Зголошуйтеся до:
А. Мирлович,
695 Селкирк евню. (114)

ТОВ. ФАРМЕРІ! ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ СВІЙ ЧАСОПИС!

Оцим закликаємо всіх українських фармерів до передплати нового, фармерського тижневого часопису

"ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ"

що виходить раз на тиждень, кожної середи у Вінніпеґу.

ПЕРЕДПЛАТА ВИНОСИТЬ: НА РІК $2; НА ПІВРОКУ $1.

"Фармерське Життя" поміщує дуже цікаві вісти з фармерського, селянського й робітничого життя і орґанізаційного та просвітного руху у всіх країнах, новини про найважніші світові події, цікаві статті про всякі громадські справи, приступні наукові розвідки, дописи, поради й інформації для фармерів.

"Фармерське Життя" запросило до співробітництва визначних журналістів, аґрономів і кореспондентів в Канаді, Злучених Державах і Европі.

"Фармерське Життя" змагає до того, щоби найкраще задовольнити своїх читачів-фармерів і бути їхнім щирим учителем, вірним порадником і надійним провідником.

Оказове число "Фармерського Життя" радо вишлеться безплатно на кожну подану адресу. Тому проситься всіх товаришів фармерів негайно присилати на нище подану адресу списки імен і назвиск та почтові адреси усіх своїх знайомих, щоб можна було вислати їм оказове число. Проситься також всіх товаришів і прихильників збирати передплату для "Фармерського Життя" та посилати її а також всяку кореспонденцію, на адресу:

FARMERS LIFE

UKRAINIAN LABOR TEMPLE,
COR. PRITCHARD & McGREGOR STS., — — — — — — WINNIPEG, MAN., CANADA.